



Introduction à la traductologie: Penser la traduction : hier, aujourd'hui, demain

- **Author : Mathieu Guidère**
- **Publisher : De Boeck Supérieur, 2016**
- **pages : 184 pages**
- **N° Class : 621/1168**

Cet ouvrage présente les tenants et les aboutissants du vaste domaine des études traductologiques. Science de la traduction qui s'est affirmée au cours du vingtième siècle, la traductologie a donné lieu à d'innombrables travaux et à des débats passionnés dans la plupart des langues. Après un aperçu historique de l'évolution du domaine, l'auteur présente de façon synthétique et raisonnée les différentes approches, modèles et théories de la traduction. Il explique en détail les principales questions et problématiques qui ont agité les spécialistes, avant d'esquisser une didactique de la traduction qui tient compte des évolutions technologiques et des acquis les plus récents des sciences humaines et cognitives. Sa réflexion sur les domaines d'intervention du traducteur et sur les champs d'application de la traductologie montre l'interdisciplinarité fondamentale d'une discipline sollicitée de toutes parts à l'heure de la mondialisation et de l'internet multilingue. Outil facilitateur et introductif, cet ouvrage est une référence de base indispensable, à intégrer dans la bibliothèque de tout traducteur francophone. Cette nouvelle édition est enrichie de plusieurs sections sur les développements récents de la traduction en ligne.